

## 銷售安排資料

Name of the development: 發展項目名稱：	Alto Residences 藍塘傲
Date of the Sale: 出售日期：	22 October 2016 2016 年 10 月 22 日
Time of the sale: 出售時間：	<p><u>On 22 October 2016 (“First Date of Sale”) :</u> From 9:00 a.m. to 12:00 Midnight</p> <p><u>On 23 October 2016 (“Second Date of Sale”) :</u> From 9:00 a.m. to 12:00 Midnight</p> <p><u>On 24 October 2016 (“Third Date of Sale”) :</u> From 9:00 a.m. to 12:00 Midnight.</p> <p><u>From 25 October 2016 and thereafter</u> From 11:00 a.m. to 9:00 p.m.</p> <p><u>於 2016 年 10 月 22 日 (“出售首日”) :</u> 上午 9 時至 午夜 12 時</p> <p><u>於 2016 年 10 月 23 日 (“出售次日”) :</u> 上午 9 時至 午夜 12 時</p> <p><u>於 2016 年 10 月 24 日 (“出售第三日”) :</u> 上午 9 時至午夜 12 時</p> <p><u>於 2016 年 10 月 25 日及其後 :</u> 上午 11 時至下午 9 時</p>
Place(s) where the sale will take place: 出售地點：	<p>22/F Crocodile Center, 79 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon (the “Sales Office”) 九龍觀塘開源道 79 號鱷魚恤中心 22 樓 (「售樓處」)</p> <p>Shop 108 on 1/F Crocodile Center, 79 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon (the “Designated Venue”) 九龍觀塘開源道 79 號鱷魚恤中心 1 樓 108 號舖 (「指定會場」)</p> <p>(Note: a portion of 8/F of Crocodile Center, 79 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon has been reserved and will be used as the waiting areas for crowd control purpose when required) (註：已預留九龍觀塘開源道 79 號鱷魚恤中心 8 樓部份當有需要時用作等候區域以作人流控制。)</p>

Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目：	363
Description of the specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述： <p>The following units in Tower 1 以下在第 1 座的單位：  10A, 9A, 8A, 7A, 10B, 9B, 8B, 7B, 10C, 9C, 8C, 7C, 6C, 5C</p> <p>The following units in Tower 2 以下在第 2 座的單位：  19A, 16A, 15A, 12A, 11A, 10A, 9A, 8A, 7A, 5A, 3A, 2A, 1A, 18B, 17B, 16B, 15B, 12B, 11B, 10B, 9B, 8B, 7B, 6B, 5B, 3B, 2B, 1B, 18C, 17C, 16C, 15C, 12C, 11C, 10C, 9C, 8C, 7C, 6C, 5C, 3C, 2C, 9D, 8D, 7D, 6D, 5D, 3D, 2D, 9E, 8E, 7E, 6E, 5E, 3E, 2E</p> <p>The following units in Tower 3 以下在第 3 座的單位：  17A, 16A, 15A, 12A, 11A, 10A, 9A, 8A, 7A, 6A, 5A, 3A, 2A, 12B, 11B, 10B, 9B, 8B, 7B, 6B, 5B, 3B, 2B, 1B, 18C, 17C, 16C, 15C, 12C, 11C, 10C, 9C, 8C, 7C, 6C, 5C, 3C, 2C, 18D, 17D, 16D, 15D, 12D, 11D, 10D, 9D, 8D, 7D, 6D, 5D, 3D, 2D, 9E, 8E, 7E, 6E, 9F, 8F, 7F, 6F</p> <p>The following units in Tower 5 以下在第 5 座的單位：  15A, 12A, 11A, 10A, 9A, 8A, 7A, 6A, 5A, 3A, 2A, 12B, 11B, 10B, 9B, 8B, 7B, 6B, 5B, 3B, 2B, 12C, 11C, 10C, 9C, 8C, 7C, 6C, 5C, 3C, 2C, 15D, 12D, 11D, 10D, 9D, 8D, 7D, 6D, 5D, 3D, 2D, 16E, 15E, 12E, 11E, 10E, 9E, 8E, 7E, 6E, 5E, 3E, 2E, 16F, 15F, 12F, 11F, 10F, 9F, 8F, 7F, 6F, 5F, 3F, 2F, 16G, 15G, 12G, 11G, 10G, 9G, 8G, 7G, 6G, 5G, 3G, 2G, 7H, 6H, 5H, 3H, 2H, 15J, 12J, 11J, 10J, 9J, 8J, 7J, 6J, 5J, 3J, 2J</p> <p>The following duplex unit in Tower 5 以下在第 5 座的複式單位  E on G/F and 1/F, F on G/F and 1/F, G on G/F and 1/F, H on G/F and 1/F  地下及一樓 E, 地下及一樓 F, 地下及一樓 G, 地下及一樓 H</p> <p>The following units in Tower 6 以下在第 6 座的單位：  15A, 12A, 11A, 10A, 9A, 8A, 7A, 6A, 5A, 3A, 2A, 12B, 11B, 10B, 9B, 8B, 7B, 6B, 5B, 3B, 2B, 12C, 11C, 10C, 9C, 8C, 7C, 6C, 5C, 3C, 2C, 15D, 12D, 11D, 10D, 9D, 8D, 7D, 6D, 5D, 3D, 2D, 15E, 12E, 11E, 10E, 9E, 8E, 7E, 6E, 5E, 3E, 2E, 15F, 12F, 11F, 10F, 9F, 8F, 7F, 6F, 5F, 3F, 2F, 16G, 15G, 12G, 11G, 10G, 9G, 8G, 7G, 6G, 5G, 3G, 2G, 16H, 15H, 12H, 11H, 10H, 9H, 8H, 7H, 6H, 5H, 3H, 2H, 15J, 12J, 11J, 10J, 9J, 8J, 7J, 6J, 5J, 3J, 2J</p> <p>The following duplex units in Tower 6 以下在第 6 座的複式單位  C on 15/F and 16/F, E on G/F and 1/F, F on G/F and 1/F, G on G/F and 1/F, J on G/F and 1/F, H on G/F and 1/F  15 及 16 樓 C, 地下及一樓 E, 地下及一樓 F, 地下及一樓 G, 地下及一樓 J, 地下及一樓 H</p> <p>The following units in Tower 7 以下在第 7 座的單位：  9A, 8A, 7A, 6A, 5A, 3A, 2A, 9B, 8B, 7B, 6B, 5B, 3B, 2B, 9C, 8C, 7C, 6C, 5C, 3C, 2C, 6G, 5G, 3G, 2G, 7K, 6K, 5K, 3K, 2K</p>	

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的次序：

### 1. **Abstract**

Persons interested in purchasing the specified residential properties will be divided into three (3) groups:-

<b>Group</b>	<b>Eligible Registrants</b>	<b>Specified Properties that will be offered to be sold in that Group</b>	<b>Rules for selecting specified residential properties</b>	<b>Date of Selection and Purchase of specified residential properties</b>
Staff	Individuals (EGH Registrants)	All specified residential properties but excluding Units 2E, 2F, 2J, 3J of Tower 6 (Maximum no. of 10 units)	Purchase not more than one (1) specified residential property	First Date of Sale From 9:00 a.m. to 10:00 a.m. (Session A)
	Individuals (LSD Registrants)	The remaining specified residential properties but excluding Units 2E, 2F, 2J, 3J of Tower 6 after completion of Session A. (Maximum no. of 10 units)	Purchase not more than one (1) specified residential property	First Date of Sale from 10:00 a.m. to 11:00 a.m. (Session B)
A	Individuals or companies (Form A Registrants)	The remaining specified residential properties excluding the units specified below (“Designated Units”) after Session A and Session B	Must purchase at least two (2) but not more than four (4) specified residential properties	First Date of Sale from 1:00 p.m. to 12:00 midnight

	<p>“Designated Units” including :</p> <p>Tower 2 2E, 3E, 5E, 6E, 7E, 8E, 9E</p> <p>Tower 3 2C, 3C, 5C, 6C, 7C, 8C, 9C, 10C, 11C, 12C, 15C, 16C, 17C, 18C</p> <p>Tower 5 2A, 3A, 5A, 6A, 7A, 8A, 9A, 10A, 11A, 12A, 15A 2B, 3B, 5B, 6B, 7B, 8B, 9B, 10B, 11B, 12B 2G, 3G, 5G, 6G, 7G, 8G, 9G, 10G, 11G, 12G, 15G, 16G, G on G/F and 1/F 2E, 3E, 5E, 6E, 7E, 8E, 9E, 10E, 11E, 12E, 15E, E on G/F and 1/F</p> <p>Tower 6 2C, 3C, 5C, 6C, 7C, 8C, 9C, 10C, 11C, 12C, C on 15/F and 16/F 2E, 3E, 5E, 6E, 7E, 8E, 9E, 10E, 11E, 12E, 15E 2F, 3F, 5F, 6F, 7F, 8F, 9F, 10F, 11F, F on G/F and 1/F 2H, 3H, 5H, 6H, 7H, 8H, 9H, 10H, 11H, 12H, 15H, 16H, H on G/F and 1/F 2J, 3J, 5J, 6J, 7J, 8J, 9J, 10J, 11J, 12J, 15J, J on G/F and 1/F</p>			
B	Individuals or companies (Form B Registrants)	The remaining specified residential properties after completion of First Date of Sale	Purchase not more than one (1) specified residential property	Second and Third Date of Sale from 9:00 a.m. to 12:00 midnight.

## 1. 摘要

有意購買指明住宅物業之人士將會分成 3 個組別：

組別	合資格登記人	將在該組別提供出售的指明住宅物業	揀選指明住宅物業的規則	選購指明住宅物業日期及時間
員工	個人名義 (EGH 登記人)	所有指明住宅物業, 但除了第 6 座的 2E, 2F, 2J, 3J 單位 (總數不超過 10 個單位)	不多於一 (1)個指明住宅物業	出售首日由上午 9 時至上午 10 時(第一節)
	個人名義 (LSD 登記人)	在第 1 節完結後, 所有剩餘之指明住宅物業, 但除了第 6 座的 2E, 2F, 2J, 3J 單位 (總數不超過 10 個單位)	不多於一 (1)個指明住宅物業	出售首日由上午 10 時至中午 11 時(第二節)

A	個人或公司名義 (購樓意向登記表 A 的登記人)	在第一節及第二節完 結後，所有剩餘之指 明住宅物業，以下所 列出之單位除外(「選 定單位」)	必須購買最少兩 (2)個但不多於四 (4)個指明住宅物 業	出售首日由下午 1 時至 午夜 12 時
<p>「選定單位」包括：</p> <p>第 2 座 2E, 3E, 5E, 6E, 7E, 8E, 9E</p> <p>第 3 座 2C, 3C, 5C, 6C, 7C, 8C, 9C, 10C, 11C, 12C, 15C, 16C, 17C, 18C</p> <p>第 5 座 2A, 3A, 5A, 6A, 7A, 8A, 9A, 10A, 11A, 12A, 15A 2B, 3B, 5B, 6B, 7B, 8B, 9B, 10B, 11B, 12B 2G, 3G, 5G, 6G, 7G, 8G, 9G, 10G, 11G, 12G, 15G, 16G, 地下及 1 樓 G 2E, 3E, 5E, 6E, 7E, 8E, 9E, 10E, 11E, 12E, 15E, 地下及 1 樓 E</p> <p>第 6 座 2C, 3C, 5C, 6C, 7C, 8C, 9C, 10C, 11C, 12C, 地下及 1 樓 C 2E, 3E, 5E, 6E, 7E, 8E, 9E, 10E, 11E, 12E, 15E 2F, 3F, 5F, 6F, 7F, 8F, 9F, 10F, 11F, 地下及 1 樓 F 2H, 3H, 5H, 6H, 7H, 8H, 9H, 10H, 11H, 12H, 15H, 16H, 地下及 1 樓 H 2J, 3J, 5J, 6J, 7J, 8J, 9J, 10J, 11J, 12J, 15J, 地下及 1 樓 J</p>				
B	個人或公司名義 (購樓意向登記表 B 的登記人)	在出售首日完結後， 所有剩餘之指明住宅 物業	不多於一(1)個指 明住宅物業	出售第次日及三日由上 午 9 時至午夜 12 時

## (II) Registration 登記

### 1. Staff Group 員工組別

1.1 Staff Group Registrant shall be individual(s) and must comprise (i) at least one eligible staff of Empire Group Holdings Limited or his/her “immediate family member” (“EGH Registrant”) or (ii) at least one eligible staff of Lai Sun Development Company Limited or his/her “immediate family member” (“LSD Registrant”). “Immediate family member” means a spouse, parent or child/children of the staff. No bodies corporate, unincorporated associations and partnerships will be accepted as a Staff Group Registrant. Each Staff Group Registrant can submit only ONE (1) Registration of Intent.

員工組登記人須為個人並須包括(i)至少一位帝國集團控股有限公司的合資格員工或其「家人」(「EGH 登記人」) 或 (ii) 至少一位麗新發展有限公司的合資格員工或其「家人」(「LSD 登記人」)。「家人」就任何員工而言，指其配偶、父母或子女。法人團體，非法團性質組織，合夥人不會被接納為員工組登記人。每位員工組登記人只可提交一份「購樓意向登記」。

1.2 Eligible staff interested in purchasing the specified residential properties shall submit the following documents to the Sales Office during office hours before 19 October 2016. The closing time of the Sales Office for submission of Registration of Intent will be 6:00 p.m. on 19 October 2016 (“**Deadline of Submission**”). The Sales Office will be closed after the Deadline of Submission until 5:00 p.m. on 21 October 2016. The forms of Registration of Intent for the Staff Group are available for collection at the Sales Office before the Deadline of Submission. A staff who has validly submitted a Registration of Intent will be allotted a Registration Number.

有意購買指明住宅物業的合資格員工須於 2016 年 10 月 19 日前辦公時間內遞交下列文件到售樓處。遞交「購樓意向登記」到售樓處的截止時間為 2016 年 10 月 19 日下午 6 時（「最後登記期限」）。售樓處會於「最後登記期限」後關閉直至 2016 年 10 月 21 日下午 5 時。有關之員工組「購樓意向登記」表格可於最後登記期限前到售樓處領取。每位提交有效的「購樓意向登記」的員工將獲編派一個登記號碼。

(a) The Registration of Intent duly completed and signed by the EGH/LSD Registrants;

已填妥及由 EGH/LSD 登記人簽署之「購樓意向登記」；

(b) Copy of the H.K.I.D. Card/Passport of the EGH/LSD Registrant;

EGH/LSD 登記人之身份證 / 護照副本；

(c) Copy of the Staff/Name Card of EGH/LSD Registrant; and

EGH/LSD 登記人之職員證副本/名片；及

(d) One (1) cashier order in the sum of HK\$100,000 and made payable to “IU LAI & LI SOLICITORS & NOTARIES – ALTO RESIDENCES”.-

一張本票。本票面額須為港幣\$100,000 及抬頭人為「姚黎李律師行」

## 2. A and B Groups A 及 B 組別

2.1 Individuals or companies interested in purchasing the specified residential properties shall submit the following documents to the Sales Office during office hours before the Deadline of Submission. The forms of Registration of Intent for Groups A & B are available for collection at the Sales Office before the Deadline of Submission. A person(s) (“Registrants”) who has/have validly submitted a Registration of Intent will be allotted a Registration Number.

有意購買任何該等指明住宅物業的人士或公司（下稱「登記人」）須於「最後登記期限」前的辦公時間內遞交下列文件到售樓處。有關之 A 及 B 組「購樓意向登記」表格可於「最後登記期限」前到售樓處領取。每位提交有效的「購樓意向登記」的「登記人」將獲編派一個登記號碼。

i. The Registration of Intent duly completed and signed by the Registrant(s);

已填妥及由登記人簽署的「購樓意向登記」表格；

ii. a copy of the H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) or (if applicable) a copy of the valid Business Registration Certificate, Certificate of Incorporation and the latest Annual Return of each of the Registrant and the H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be) of the relevant director(s) of each of the Registrant(s) who attend the registration (if the Registrant(s) is a company);

每個登記人的香港身份證或護照（視屬何種情況而定）（如登記人為個人）或有效商業登記證書、公司註冊證書、最新的周年申報表和董事的香港身份證或護照副本（視屬何種情況而定）；

- iii. each Registration of Intent (Form A) shall be accompanied with TWO (2) cashier orders. Each cashier order shall be in the sum of HK\$100,000 and made payable to “IU LAI & LI SOLICITORS & NOTARIES – ALTO RESIDENCES”; and  
每份「購樓意向登記」(A 組) 須連同兩張本票遞交。每張本票為港幣十萬元正及抬頭人為「姚黎李律師行」；及
- iv. Each Registration of Intent (Form B) shall be accompanied with ONE (1) cashier order. Each cashier order shall be in the sum of HK\$100,000 and made payable to “IU LAI & LI SOLICITORS & NOTARIES – ALTO RESIDENCES”;  
每份「購樓意向登記」(B 組) 須連同一張本票遞交。每張本票為十萬元正及抬頭人為「姚黎李律師行」

2.2 Each individual Registrant(s) (whether in his/her own name or in joint names with any other party(ies)) or each company registrant(s) (only companies incorporated in Hong Kong will be accepted for registration) can submit a maximum of ONE Registration of Intent (Form A) and a maximum of TWO Registration of Intent (Form B). More than the allowed number of Registration of Intent Form (whether in his/her own name or in joint names with other parties) submitted from the same registrant will not be accepted. A Registrant shall not include both company(ies) and individual(s).

每個個人登記人（無論以其自己名義或與他方聯名）或每個公司登記人（只接受在香港註冊成立的公司）可遞交最多一份「購樓意向登記」(A 組) 及最多兩份「購樓意向登記」(B 組)。賣方不會接受同一登記人（無論以其自己名義或與他方聯名）遞交多於限定數目的「購樓意向登記」。登記人不可同時由公司及個人組成。

3 If a Registrant has successfully purchased any specified residential property(ies), the cashier order(s) attached to the Registration of Intent Form will be used as part payment of the preliminary deposit(s) for the purchase of the specified residential property(ies) and the balance of the purchase price to be paid by cheque(s).

登記人成功購買任何指明住宅物業，已繳附於「購樓意向登記」之本票將會全數作為購買指明住宅物業的部份臨時訂金而餘額以支票支付。

4 The order of submission of Registration of Intent will not have any impact on the order of priority for selection of the specified residential properties. Late submission will not be accepted. The Registration of Intent is personal to the Registrant(s) and shall not be transferable.

遞交「購樓意向登記」的次序不會影響揀選指明住宅物業的優先次序。逾期遞交恕不受理。「購樓意向登記」只適用於登記人本人及不能轉讓。

5 All the Registration of Intent will be verified by the Vendor and the Vendor shall have the absolute right to determine whether a Registration of Intent is validly submitted.

所有「購樓意向登記」會由賣方核實，而賣方有絕對權利決定一份「購樓意向登記」是否有效。

### **(III) Balloting 抽籤**

Balloting will be used to determine the check-in time slot and the order of priority for selecting the specified residential properties by the Registrants. Balloting of Groups A and B will take place at 4:30 p.m. on the 21 October 2016 and the ballot results, including “registration number” and “the Check-in Time slot for Registrants” shall be posted at the Sales Office and the Designated Venue after 5:00 p.m. on the same date. The Registrant(s) will not be separately notified of the ballot results. The opening hours of the Sales Office on 21 October 2016 are from 5:00 p.m. to 9:00 p.m. Balloting of priority of EGH Registrants and LSD Registrants will take place at 9:00 a.m. and 10 a.m. respectively on the First Date of Sale.

抽籤將會用作決定報到時段及登記人之揀選指明住宅物業的優先次序。A 組及 B 組之抽籤會於 2016 年 10 月 21 日下午 4 時 30 分舉行，抽籤結果包括登記號碼及報到時段會於當天下午 5 時後張貼於售樓處及指定會場。登記人不會個別被通知抽籤結果。售樓處在 2016 年 10 月 21 日開放時間由下午 5 時至下午 9 時。EGH 登記人及 LSD 登記人之次序抽籤分別於出售首日上午 9 時及上午 10 時舉行。

### **(IV) Check-In 報到**

EGH and LSD Registrants shall attend the Sales Office at 9:00 a.m. and 10:00 a.m. respectively on the First Date of Sale. Registrant who arrives at the Sales Office later than the relevant Check-In Time Slot shall not be eligible to participate in the balloting and selection of the specified residential properties.

EGH 登記人及 LSD 登記人分別須於出售首日上午 9 時及上午 10 時分別到售樓處報到。任何登記人於報到時段後才抵達售樓處，其抽籤及揀樓資格將會被取消。

EGH/LSD Registrants shall bring along the following when attending the Sales Office at the relevant Check-in Time Slot for the Vendor’s verification.

EGH/LSD 登記人在有關報到時段到售樓處報到時須攜同下列文件給予賣方核實。

- (a) Original Receipt of Registration of Intent;  
購樓意向登記表格的正式收據;
- (b) Copy of the Registrant’s Identity Card/Passport;  
登記人的香港身份證或護照;
- (c) the Registrant’s Staff/Name Card; and  
登記人的職員證/名片;
- (d) blank cheque(s) for payment of balance of preliminary deposit(s).  
空白支票作以備支付臨時訂金餘額:

Groups A and B Registrant(s) (if the registrant is a company, then any one of its directors) shall personally attend the Designated Venue on the First, Second and Third Date of Sale respectively according to “the Check-in Time Slot for Registrants” listed in the ballot results. Registrant who arrives at the Designated Venue later than the relevant Check-In Time Slot shall not be eligible to participate in the balloting and selection of the specified residential properties.

A 組及 B 組登記人須分別於出售首日、次日及第三日根據抽籤結果內列出之報到時段親自(如登記人是公司，即其中一位董事)到指定會場報到。如任何登記人於報到時段後才抵達指定會場，其抽籤及揀樓資格將會被取消。

Groups A and B Registrant(s) must bring along the following when attending the Designated Venue at the relevant Check-in Time Slot for the Vendor’s verification.



當 A 組及 B 組登記人在有關報到時段到售樓處報到時須攜同下列文件給予賣方核實。

- (a) Original Receipt of Registration of Intent;  
購樓意向登記表格的正式收據;
- (b) his/her/their H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be) (if the registrant(s) is/are individual(s)) OR copies of the valid Business Registration Certificate, Certificate of Incorporation, the latest Annual Return of each of the registrant and the H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be) of the relevant director(s) of each of the registrant who attend the registration (if the registrant(s) is a company); and  
其香港身份證或護照（視屬何種情況而定）（如登記人為個人）或有效商業登記證書、公司註冊證書、最新的周年申報表副本和到場登記的董事的香港身份證或護照（視屬何種情況而定）（如登記人為公司）；
- (c) blank cheque(s) for payment of balance of preliminary deposit(s);  
空白支票以備支付臨時訂金餘額

After confirmation and verification of the identities of Groups A and B Registrants at the Designated Venue, the order of priority for selection and purchase of the specified residential properties (excluding the Designated Units for Group A Registrants) will be determined by balloting which will take place at the Sales Office and the results will be posted at the Sales Office and the Designated Venue. The Vendor reserves the right at any time, for the purpose of maintaining order at the Sales Office and Designated Venue and/or facilitating smooth operation of the balloting procedures, to adjust the time of the balloting. Any change to the time of balloting will be announced and posted at the Sales Office and Designated Venue.

A 組及 B 組登記人經賣方在指定會場確認並核實身份後，登記人揀選指明住宅物業(如屬 A 組不包括選定單位)的次序會根據即場在售樓處舉行之抽籤結果決定，其結果張貼於售樓處及指定會場。為了維持售樓處秩序及/或流暢地銷售指明住宅物業的目的，賣方保留權利在任何時間調整抽籤程序的之時間和日期。任何抽籤程序的時間和日期的修改會公布及張貼於售樓處及指定會場。

Immediately after the balloting, Groups A and B Registrants shall select the specified residential properties (Designated Units are excluded from Group A Registrants' selection) which are still available at the time of selection in the order of priority according to the ballot result sequence and in an orderly manner and within reasonable time.

當抽籤完結後，A 組及 B 組會立即根據抽籤結果之次序有秩序地和在合理時間內選購仍可出售之指明住宅物業(如屬 A 組不包括選定單位)。

The Vendor shall not be responsible to the Registrants for any error or omission in the Ballot.

抽籤結果如有任何錯誤或遺漏，賣方均無須向登記人承擔責任。

## **(V) Selection and Purchase 選擇及購買**

### **1. Purchase by Staff (on the First Date of Sale)**

#### **員工選購(出售首日)**

1.1 Each Staff Group Registrant shall be eligible to select and purchase ONE (1) specified residential property out of the residential properties (excluding Units 2E, 2F, 2J, 3J of Tower 6) that will be offered to be sold. The Staff Group Registrant who has selected ONE (1) specified residential property shall on spot enter into a preliminary agreement for sale and purchase in respect of the

selected specified residential property with the Vendor. Before signing a preliminary agreement for sale and purchase, that Staff Group Registrant may notify the Vendor to nominate and/or to add individual(s) to sign the preliminary agreement for sale and purchase in respect of the selected residential property. The nominated and/or additional individual(s) must be either the parents, spouse or child/children of that Staff Group Registrant and subject to the provision of adequate proof of such relationship to the Vendor's satisfaction whose decision shall be final.

每位員工組登記人只可選購一個指明住宅物業(不包括第 6 座的 2E, 2F, 2J, 3J 單位)。員工組登記人在揀選了一個指明住宅物業後，須即場與賣方就揀選的指明住宅物業簽署臨時買賣合約。簽署臨時買賣合約前，該員工組登記人可通知賣方，指明由其他人士或加入其他人士就揀選的指明住宅物業簽署臨時買賣合約。該指明或加入的其他人士須為員工組登記人的父母、配偶或子女，該員工組登記人並須出示具充分證明以證該等關係，賣方是否接納該等證明的決定為最終決定。

- 1.2 After the signing of the preliminary agreement for sale and purchase by the Staff Group Registrant ("hereinafter referred as the "Staff Group Purchaser"), the cashier order submitted by that Staff Group Purchaser will be used to settle part of the preliminary deposit payable pursuant to the preliminary agreement for sale and purchase. That Staff Group Purchaser shall on spot pay the balance of the preliminary deposit by cheque(s). Failure to pay the balance of the preliminary deposit by the Staff Group Purchaser shall be deemed as that Staff Group Purchaser failing to enter into the preliminary agreement for sale and purchase for the selected specified residential property, the Vendor shall have no obligation to enter into any preliminary agreement for sale and purchase with that Staff Group Purchaser.

簽署臨時買賣合約後，該員工組登記人(在下文中稱「員工組買方」)提交的本票將用作根據臨時買賣合約應支付的部份臨時訂金。該員工組買方須即場以支票支付臨時訂金的餘額。如該員工組買方未能支付臨時訂金的餘額，將視為該員工組買方未能簽署臨時買賣合約，賣方將沒有責任與該員工組買方簽署任何臨時買賣合約。

- 1.3 Selection and purchase of the specified residential properties (excluding Units 2E, 2F, 2J, 3J of Tower 6) by the EGH Registrants in Session A will end when ten (10) specified residential properties have been selected, or if there is no or no further EGH Registrant selecting specified residential property after a reasonable time as determined by the Vendor at its discretion, whichever is the earlier. The remaining specified residential properties(excluding Units 2E, 2F, 2J, 3J of Tower 6) will be made available for LSD Registrants' selection and purchase in Session B

當 10 個指明住宅物業(不包括第 6 座的 2E, 2F, 2J, 3J 單位)已在第一節被 EGH 登記人揀選，或於賣方酌情決定的合理時間內沒有 EGH 登記人揀選指明住宅物業，以較早發生者為準，第一節將會終止。剩餘之指明住宅物業(不包括第 6 座的 2E, 2F, 2J, 3J 單位)將會留給 LSD 登記人在第二節時間內選購。

- 1.4 Selection and purchase of the specified residential properties (excluding Units 2E, 2F, 2J, 3J of Tower 6) by the LSD Registrants in Session B will end when a maximum of twenty (20) specified residential properties have been selected in Sessions A and B, or if there is no or no further LSD

Registrant selecting specified residential property after a reasonable time as determined by the Vendor at its discretion, whichever is the earlier. The remaining specified residential properties will be made available for Groups A and B Registrants' selection and purchase (excluding the Designated Units for Group A Registrants).

當在第二節被 LSD 登記人揀選的指明住宅物業總數最高達 20 個 (合共第一節及第二節被選購之單位計算)後,或於賣方酌情決定的合理時間內沒有 LSD 登記人揀選指明住宅物業,以較早發生者為準,第二節將會終止。剩餘之指明住宅物業將會留給 A 組及 B 組登記人選購(如屬 A 組不包括選定單位)。

## 2. Public Sale (on the First, Second and Third Date of Sale)

### 公開發售(出售首日、次日及第三日)

2.1 Before entering into the preliminary agreement for sale and purchase in respect of any specified residential property available for sale after completion of Sessions A and B on the First Date of Sale (excluding the Designated Units), the Group A Registrant(s) may request the Vendor on the spot (i) to add any person as joint purchaser(s) and that all the aforesaid persons shall sign the preliminary agreement for sale and purchase as purchasers personally; or (ii) to enter into separate preliminary agreement for sale and purchase for each of the selected units. The Vendor reserves its absolute discretion to allow or reject the Group A Registrant(s) to add any person(s) to or to enter into separate preliminary agreements for sale and purchase.

A 組登記人在簽署臨時買賣合約購入任何在出售首日第一及第二節完結後剩餘之指明住宅物業前(不包括選定單位),登記人可即場要求賣方(i)加入任何人作為聯名買方,惟所有前述人士須以買家身份親身簽署臨時買賣合約;或(ii)根據每個選購單位獨立簽署臨時買賣合約。賣方保留其絕對酌情權允許或拒絕登記人加入任何人士或獨立簽署臨時買賣合約。

2.2 Before entering into the preliminary agreement for sale and purchase in respect of any specified residential property available for sale after completion of the First Date of Sale, the Group B Registrant(s) may request the Vendor on the spot to add the immediate family member(s) (which shall mean a spouse, parent or child/children of an individual) of the registrant(s) as joint purchaser(s) provided that the registrant(s) must provide the relevant supporting documents to the satisfaction of the Vendor to prove the relationship(s) and that all the aforesaid members shall sign the preliminary agreement for sale and purchase as purchasers personally. The Vendor reserves its absolute discretion to allow or reject the Group B registrant(s) to add any person(s) to sign the preliminary agreement for sale and purchase.

B 組登記人在簽署臨時買賣合約購入任何在出售首日完結後剩餘之指明住宅物業前,登記人可即場要求賣方加入登記人之任何個人之直系親屬(指個人的配偶、父母或子女)作為聯名買方,惟該登記人須提供令賣方滿意的有關證明文件以茲證明其關係;及所有前述人士須以買家身份親身簽署臨時買賣合約。賣方保留其絕對酌情權允許或拒絕登記人加入任何人士簽署臨時買賣合約。

2.3 The Vendor reserves its right to adjust the time of selection of specified residential properties in

accordance with the progress of confirmation and verification of identities of registrants or the carrying out of other procedures.

賣方保留最終決定權因應確認和核實登記人身份和其他程序之進度調整選擇指明住宅物業之時間。

2.4 In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential properties to any interested person.

如有任何爭議，賣方保留最終決定權分配任何指明住宅物業予任何意欲購買的人士。

**The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:**

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the Section titled (III) Balloting

請參照上述(III) 抽籤

In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any interested person.

如有任何爭議，賣方保留最終決定權而自行分配任何該指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。

**Other Matters 其他事項：**

1. The sale of the specified residential properties is subject to availability. Please note that the completion of confirmation and verification of a Registrant's identity, any order of priority in respect of the selection of specified residential properties, or the Vendor's admittance of any person to the waiting queue does not guarantee that the Registrant/person will be able to purchase any residential property.

將提供出售的指明住宅物業售完即止。登記人獲確認和核實身份後，任何揀選指明住宅物業的優先次序或任何人士獲賣方接受輪候均不保證該登記人/人士能購得任何住宅物業，敬希注意

2. After the selection of specified residential properties by the Registrant(s) as aforesaid have been completed with the Third Date of Sale, the Vendor reserves the right to offer all the remaining available specified residential properties to the public for sale on a first come first served basis. 完成上述登記人選擇指明住宅物業程序後，餘下仍可出售之指明住宅物業將以先到先得形式發售。賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之意欲購買指明住宅物業之人士。

3. Collection of cashiers' order – If a Registrant has not purchased any residential property in respect of a Registration of Intent, the unused cashiers' order concerned will be available for collection at the Sales Office during the periods of 11:00 a.m. to 9:00 p.m. from 25 October 2016 to 29 October 2016. The Registrant shall

bring along a copy of that Registration of Intent, his/her/its H.K.I.D./other I.D. or the copy of Business Registration Certificate and the company chop for the collection procedures. The Vendor reserves the right to return any unused cashiers' order in such other manner as the Vendor considers appropriate.

本票取回辦法 - 如登記人並無就一份購樓意向登記購入任何住宅物業，可於 2016 年 10 月 25 日至 2016 年 10 月 29 日上午 11 時至下午 9 時期間來臨售樓處取回相關未使用之本票。登記人須攜同該購樓意向登記副本、其香港身份證/其他身份證明文件或公司商業登記證副本及公司印章辦理取票程序。賣方保留權力以其認為合適之其他方式退回任何未使用之本票。

4. For the safety of the Registrant(s) and maintenance of order at the Sales Office and the Designated Venue, the Vendor reserves its absolute right to, in the case where a Typhoon Signal No. 8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is issued, postpone, extend or modify the date, time, period, deadline or place of the submission of Registration of Intent or of any balloting, the check-in time Slot for Registrants or selection of specified residential properties to such other date, time, period, deadline or place as the Vendor may consider appropriate. Details will be announced on the website of the Development and Registrants will not be separately notified of the same.

為保障登記人安全及維持售樓處及指定會場秩序，賣方保留絕對權力當遇上天文台發出八號或更高風球信號或黑色暴雨警告時，延後或延長遞交購樓意向登記或任何抽籤、報到時段或揀選指明住宅物業之日期、時間、期間或期限至賣方認為合適的其他日期、時間、期間或期限，詳情於發展項目網站公布，登記人將不獲另行通知。

5. In this Information on Sales Arrangements, the masculine gender shall include the feminine and neuter and the singular number shall include the plural and *vice versa*.

本銷售安排資料中，用詞如指男性，包括女性在內，用詞如屬單數字眼，包括複數在內，反之亦然。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at (from 18 October 2016 to 19 October 2016) 22/F, Crocodile Center, 79 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon

載有上述銷售安排的資料的文件印本可於(由 2016 年 10 月 18 日至 2016 年 10 月 19 日)九龍觀塘開源道 79 號鱷魚恤中心 22 樓供公眾免費取閱。

Date of issue:

18 October 2016

發出日期：

2016 年 10 月 18 日